Sano y salvo

Una herramienta para ayudarle a proteger su seguridad financiera

Abuso de Mayores en Ontario

Pare el abuso – Restaure el respeto

www.elderabuseontario.com

Este es Donald. Esta misma semana, Donald ha recibido varias llamadas de un desconocido, diciendo que le debe dinero. Donald sabe que él no debe ni un centavo, pero aun así, esto es confuso y alarmante

Esta es Joan. El hijo de Joan la está presionando continuamente para que venda su casa, a pesar de que ella quiere seguir viviendo de manera independiente. Recientemente, incluso falsificó su firma. Joan no sabe qué hacer

Esta es Sock Yin. Su sobrina vive con ella y no le está pagando su parte de la renta aunque Sock Yin le dejó claro que no podía costear la renta ella sola. Sock Yin se siente indefensa y preocupada.

¿Le resulta familiar alguno de estos escenarios?
¿Está preocupado por su dinero?

¡No está solo! El abuso económico es la forma de abuso de personas mayores más común en Ontario. Por suerte, puede seguir algunos pasos fáciles y prácticos para proteger su dinero.

La prevención del abuso económico comienza con el conocimiento financiero, lo que le proporciona la información, las habilidades y la confianza necesarias para proteger su dinero.

Esta herramienta le proporcionará consejos útiles para incrementar su conocimiento financiero. Le proporciona consejos para realizar operaciones bancarias, usar la computadora de manera segura, y evitar las estafas y el fraude.

¿Cómo puedo realizar operaciones bancarias de forma segura?

Angela es una profesora jubilada que vive en Toronto. Quiere saber cómo realizar operaciones bancarias de forma segura. Ella ha oído que otros adultos mayores que han sufrido abuso económico pueden perder sus bienes y sufrir pérdidas financieras. Esto podría poner en peligro su salud y su bienestar. Wendy, una amiga cercana de Angela, se muestra autoritaria en ocasiones y le dice cosas hirientes a Ángela. Recientemente, amenazó a Angela para que le dejara ver la contraseña de su banco. Cuando empezó a faltar dinero de esa cuenta, Angela comprendió que necesitaba tomar medidas para mantener su dinero a salvo.

Hay varios pasos que puede seguir para realizar operaciones bancarias de forma segura. Los siguientes consejos son pasos sencillos que le permiten protegerse a sí mismo.

Sí

- ✓ Memorice su pin y contraseña
- ✓ Destruya información antigua del banco y de la tarjeta de crédito
- ✓ Reduzca el número de tarjetas de identificación y de otras tarjetas que lleva en su cartera
- ✓ Informe de los cheques y tarjetas de crédito perdidos o robados inmediatamente
- ✓ Revise su informe de crédito al menos una vez al año
- ✓ Firme la parte de atrás de cualquier tarjeta nueva inmediatamente

No

- ✗ NO comparta el pin o la contraseña con nadie
- ✗ NO dé información personal en línea o por teléfono
- ✗ NO lleve consigo su número de seguridad social, pasaporte o certificado de nacimiento a menos que lo necesite ese día
- ✗ NO responda a correos no solicitados
- ✗ NO deje ninguna tarjeta fuera de su vista mientras hace una compra

Con mucha frecuencia, el abuso económico ocurre al mismo tiempo que otros tipos de abuso. En un caso como el de Angela, el abuso económico ocurre junto con el abuso emocional. Es importante hablar con un amigo de confianza, un líder espiritual o un familiar si le está pasando esto, para que pueda encontrar el apoyo que necesita.

REALIZAR OPERACIONES BANCARIAS DE FORMA SEGURA

“¿Qué necesito saber sobre los poderes notariales?”

Joel trabajaba en una fábrica y ahora está jubilado. Tiene tres hijos mayores, a quienes quiere mucho. Le encanta jugar a las cartas, especialmente con amigos de su antiguo lugar de trabajo. Desde que su mujer Tanya falleció el año pasado, ha estado planteándose preparar sus poderes notariales. Ha empezado a tener problemas para recordar las cosas. A veces, se pierde cuando sale a caminar. Está preocupado porque teme que muy pronto no podrá tomar decisiones por sí mismo sobre sus propios asuntos. No se siente muy confiado con los términos y los hechos. Quiere estar seguro de que su dinero se manejará de manera apropiada, si él no puede manejarlo por sí mismo.

Un poder notarial es un documento legal. Puede ser usado para dar a una o más personas la capacidad de manejar su dinero y sus propiedades, si pierde la capacidad de hacerlo por sí mismo.

Existen dos categorías de poderes notariales: los que cubren las finanzas y la propiedad, y los que cubren la salud y el cuidado personal. Es importante revisar detenidamente las condiciones de su poder notarial para asegurase de que cumple sus necesidades y deseos.

¡Puede planificar estos detalles para estar seguro de que sus asuntos y sus cuidados de salud sean manejados tal y como usted quiera!

"¿Cómo elijo a un apoderado?"

Helen tiene una relación difícil con su sobrino Paul. Ella no tiene mucho dinero, y últimamente Paul le ha estado pidiendo más y más dinero. ¡Parece que cada semana pide más! En la familia, Paul tiene la reputación de ser alguien en quien no se debe confiar. En ocasiones, Helen ha tenido miedo cuando él la visita, porque le ha gritado. A veces, la presiona. Una vez, incluso la amenazó con esconderle el teléfono. Está cansada de oírle quejarse todo el tiempo. Dice que él quiere el dinero de su pensión. Su pensión apenas cubre sus gastos ahora. Paul ha empezado a decir que él debería tener un poder notarial sobre sus finanzas. A Helen no le gusta para nada esa idea. Sabe que puede elegir a alguien mejor para ayudarle con su dinero cuando ya no pueda manejarlo.

Preguntas que se deben hacer al elegir a un apoderado:

- ¿Es una persona de confianza?
- ¿Saben cómo manejar el dinero y una propiedad?
- ¿Tienen experiencia y madurez para hacerse cargo de esta responsabilidad?
- ¿Están dispuestos, disponibles y son capaces de actuar como sus apoderados?
- ¿Son responsables?

Si ha respondido negativamente a una o a más preguntas anteriores, puede que quiera tomar en cuenta a otra persona. En el caso de Helen, su sobrino Paul era física y psicológicamente abusivo, y no era digno de confianza. Ella debería elegir a otra persona.

Como ocurre con muchas grandes decisiones, asignar a su apoderado conlleva tanto beneficios como riesgos

"¿Cuáles son los potenciales beneficios?"

- Cuando asigna a un apoderado sabe quién manejará su dinero cuando usted ya no pueda.
- El apoderado está obligado por ley a manejar su dinero y su propiedad para su beneficio. En su descripción de los pasos a seguir, puede ser tan general o especifico como quiera.
- Puede elegir a más de un apoderado y decidir cómo pueden tomar las decisiones (juntos o por separado). Esto puede reducir el riesgo de abuso.
- Un poder notarial general (General Power of Attorney) permite que su apoderado cuide de sus asuntos temporalmente si está ausente o necesita ayuda.
- Un poder notarial duradero (Enduring Power of Attorney) permite que su apoderado se ocupe de sus asuntos si pierde lo que se denomina "la capacidad mental", es decir, su capacidad de tomar decisiones por sí mismo.
- Si pierde la capacidad mental antes de designar a un apoderado, alguien necesitará obtener esa autoridad del juzgado para manejar su dinero y propiedades. Esto puede llevar mucho tiempo y ser caro.

“¿Cuáles son los riesgos potenciales de hacer un poder notarial y cómo puedo manejarlos?”

- Es importante hacer que el poder notarial sea claro y fácil de leer. También es importante elegir a la persona adecuada para el puesto.

- Si el documento es impreciso o confuso, o si su apoderado no es de confianza, el manejo de su propiedad y sus bienes puede verse afectado. Por otra parte, si el poder notarial es demasiado estricto o limitado, puede ser difícil para su apoderado hacerse cargo de sus finanzas.

- También es importante tomar en cuenta la relación entre dos potenciales apoderados, antes de determinar que deben actuar conjuntamente. ¿Se llevan bien? Los desacuerdos pueden impactar negativamente en el manejo de sus asuntos.

- Asegúrese de que el documento de su poder notarial está actualizado y de que es revisado regularmente, para garantizar que cumple con la ley y con sus necesidades actuales. También es importante cancelar antiguos documentos de poderes notariales si designa a un nuevo apoderado, para evitar confusiones

BENEFICIOS Y RIESGOS DE LOS PODERES NOTARIALES

Vlad es originario de Rumanía, y vive en el sótano de su hijo. Cuida de sus nietos mientras su hijo y su nuera están trabajando, y está orgulloso de preparar comidas para ellos con ingredientes que le recuerdan a su lugar de origen. Últimamente, las piernas de Vlad le han dado tantos problemas que no puede hacer la cena, y a veces tiene problemas para hacer las cosas que necesita para cuidar a los niños. El hijo de Vlad se enfada mucho cuando Vlad no puede mantenerse despierto o vigilar a los niños. El otro día llamó viejo inútil a Vlad y lo amenazó con hacerlo deportar. Vlad está preocupado por lo que pasará con sus ahorros. También está preocupado por sí mismo. ¿Quién le cuidará si se pone muy enfermo? Está pensando en hacer un poder notarial, pero no está seguro de si es necesario. Sabe que está empezando a tener problemas con cosas que solían parecerle fáciles pero no sabe si merece la pena molestarse con todo el proceso.

"¿Qué pasa si se me declara incapaz y no tengo un poder notarial?"

Si ya ha designado a un apoderado, ellos tendrán inmediatamente la autoridad para tomar decisiones sobre su cuidado y finanzas/propiedad.

Si no tiene uno, the Office of the Public Guardian and Trustees (la Oficina del Guardián Público y Fidecomisarios) se convertirá en su apoderado, si nadie más quiere o puede.

"¿Qué pasa si me evaluaron incorrectamente? ¡Siento que todavía puedo tomar mis propias decisiones financieras!"

Si siente que no ha sido evaluado justamente, puede pedir una apelación a través del Consent and Capacity Board (Consejo de consentimiento y competencia) http://www.ccboard.on.caor1-866-777-7391 (teléfono gratuito)

A Deb Ashish le encanta su nueva computadora. Le encanta el internet porque le permite estar en contacto con sus numerosos parientes de la India. Cada día, pasa horas en línea mirando maravillosas fotografías de amigos y familiares, y enviando mensajes. Últimamente ha notado que está recibiendo correos extraños en los que le dicen que envíe información sobre sí mismo. Recientemente, le han pedido que envíe una gran suma de dinero a través de una operación bancaria por internet.

"¿Cómo puedo evitar perder dinero debido a estafas en internet, y proteger mi información personal?"

Sí

- ✓ Utilice una conexión de internet segura
- ✓ Asegúrese de que protege su computadora con un antivirus
- ✓ Entre a su correo electrónico a través de la dirección del sitio web
- ✓ Informe de correos sospechosos o de sitios web que pidan información bancaria, y denúncielos a su banco de inmediato

No

- ✗ No deje su computadora sin vigilancia cuando haya iniciado sesión en su correo electrónico o en la página de su banco
- ✗ No responda a correos electrónicos no solicitados o a sitios web que pidan información personal o bancaria
- ✗ No use software que recuerde sus contraseñas. Esto puede facilitar el acceso a su información a otras personas

Y recuerde: ¡los bancos nunca envían correos electrónicos no solicitados pidiendo información confidencial como contraseñas, números PIN, información de la tarjeta de crédito o códigos de acceso! Si ve un correo así, ¡no responda!

TRUCOS DE INTERNET

Atengo es una recién llegada a Canadá, desde África. Recientemente, se le ha diagnosticado diabetes, y está aislada (sus parientes ya no la visitan porque dicen que su apartamento está sucio). No habla inglés muy bien, y se siente sola la mayor parte del tiempo. Le encantan las visitas, y siempre invita a gente del barrio a tomar un té cada vez que alguien viene al departamento, lo que ocurre rara vez. Últimamente, unas cuantas mujeres jóvenes muy amables, que hablan la lengua de Antengo, la han estado visitando regularmente. Ellas son vendedoras de una empresa y están tratando de convencer a Atengo para que compre un paquete de vacaciones en el trópico. A Atengo le encantaría, pero está teniendo dificultades para pagar sus facturas, especialmente ahora que no tiene ningún apoyo familiar. Las visitantes dicen que puede pagarlo a plazos, y que habrá mucha gente en el viaje que hable el lenguaje de Atengo. Están insistiendo en que les pague el paquete vacacional entero, ¡justo ahí, en el porche! Ella buscó más información en internet sobre la agencia de viajes, y descubrió que ¡ni siquiera existe!

"¿Cómo me puedo protegerme a mí mismo de fraudes y estafas?"

Hay algunos pasos importantes que puede seguir para protegerse de fraudes y estafas.

Sí

- ✓ Examine con detalle cualquier cosa que suene demasiado buena para ser cierta. ¡Probablemente lo sea!
- ✓ Pida información y referencias de clientes antes de comprar algo.
- ✓ Informe de cualquier fraude a la policía, para que otros puedan estar protegidos.
- ✓ Compruebe que esté obteniendo aquello por lo que ha pagado, antes de cambiar dinero por bienes.
- ✓ Pida una copia de la oferta por escrito.

No

- ✗ No se deje presionar para gastar dinero o para tomar decisiones sobre sus finanzas.
- ✗ No compre nada por teléfono.

Hatha es una consumidora muy ahorradora, y nunca gasta dinero en cosas que no necesita realmente. Últimamente ha estado recibiendo cartas muy bien escritas que le dicen que ha sido elegida para una lotería especial. Al principio pensó que las cartas eran absurdas y sólo las eliminó, pero ahora son más y más convincentes. ¡La última que recibió incluso aseguraba que estaba muy cerca de ganar un millón de dólares! Ha empezado a enviar dinero, por si acaso la carta estaba diciendo la verdad. El único problema es que Hatha no recuerda que ha recibido esa misma carta hace un par de semanas, y un par de semanas antes de eso. Está perdiendo dinero en su cuenta bancaria, y Hatha no sabe qué hacer.

"¿Qué puedo hacer para evitar perder dinero a través de estafas de cartas, especialmente cuando son tan convincentes?"

Sí

- ✓ Enseñe a sus amigos y familiares las cartas y paquetes sospechosos antes de actuar.
- ✓ Hable con su banco para que le avisen si su dinero se está transfiriendo, para ayudarle a estar al día en relación a sus extractos bancarios y gastos, etc.

No

- ✗ No se deje engañar por las cartas bien escritas o por panfletos con diseños atractivos que dicen que ha ganado algo, o que necesita mandar dinero para obtener un premio

Emelda se siente muy mal porque están llamando a su casa personas de agencias de cobro. A veces llaman hasta diez veces al día. Ha dejado de contestar al teléfono porque los que llaman la asustan gritándole y usando un lenguaje grosero. El último que llamó dejó varios mensajes amenazantes, diciendo que alguien vendría y se llevaría sus pertenencias si no incrementaba sus pagos mensuales.

¿Qué es una deuda y cómo puedo protegerme de los acreedores que presionan o son desagradables?

Una deuda se debe a un acreedor o prestamista (alguien que le presta dinero) y a quien ha acordado devolverle el dinero.

En Ontario, está protegido por la Collections Agencies Act (Ley de las Agencias de cobros de deudas). Los elementos clave de esta ley incluyen:

- No tiene que hablar con una agencia de cobros de deudas si no quiere
- No pueden apoderarse de su propiedad sin ir primero a juicio
- No están autorizados a amenazarle o a utilizar lenguaje soez o amenazante
- No está obligado a decirles nada de sus finanzas o a darles cualquier otra información personal

Es importante saldar las deudas, pero no tiene que soportar ninguna amenaza o abuso verbal.

Para más información sobre la Collections Agencies Act (Ley de las Agencias de cobros de deudas), o para obtener consejo sobre las agencias de cobro de deudas, por favor póngase en contacto con la línea de los derechos del consumidor en el 1-800-889-9728

A Frances normalmente le gusta llevar a sus nietos a comer fuera los sábados. Últimamente se ha estado quejando de que no puede permitírselo. Simplemente no sabe dónde ha ido su dinero. La familia de Frances se ha dado cuenta de que parece estar reservada y nerviosa, y muy preocupada con el dinero.

"¿Cómo puede estar pendiente mi familia y amigos?"

Hay muchas formas en las que los amigos y familiares pueden ayudar a que los adultos mayores tengan su dinero a salvo. Una manera de hacerlo es mantenerse alerta ante señales de abuso financiero.

Señales de alarma importantes:

- Desaparecen grandes cantidades de dinero de la cuenta bancaria de la persona mayor
- Las firmas en los cheques o documentos parecen sospechosas
- Desaparecen posesiones personales
- La persona mayor tiene deudas de origen desconocido
- Se le pide a la persona mayor que firme documentos sin que pueda entenderlos
- Ventas inesperadas de la casa o cambios hechos en su testamento
- Aislamiento de familiares o amigos
- La persona mayor parece nerviosa o preocupada al hablar de dinero
- Los extractos bancarios no llegan a casa

COSAS DE LAS QUE ESTAR PENDIENTE

Hay muchos tipos de abuso, y es una buena idea conocer cuáles son para protegerse a sí mismo y a sus familiares y amigos. A menudo, junto al abuso financiero, se presentan otras formas de abuso.

"El abuso físico es cualquier contacto que causa daños o no a la persona mayor. Cuando mi sobrino me pegó, eso fue ABUSO FÍSICO. Sé que puedo buscar y conseguir ayuda".

"El abuso psicológico o emocional se produce cuando alguien dice o hace algo que causa angustia o miedo. Cuando mi hija me amenazó con irse y no visitarme más, eso fue ABUSO EMOCIONAL".

"El abuso sexual es cualquier contacto sexual no consentido o que no puede consentir. Cuando mi amigo me forzó a mirar pornografía que no quería ver, eso fue ABUSO SEXUAL".

"Negligencia es cuando mis necesidades no son satisfechas. A veces esto es intencional y a veces no. Cuando mi enfermera en el hospital no me dio la medicación correcta durante varios días, eso fue NEGLIGENCIA".

Hay muchos signos y síntomas del abuso, y puede aprender más acerca de esto en nuestro sitio web en www.elderabuseontario.com

Si tengo más preguntas o me gustaría obtener información general sobre cómo estar a salvo, ¿qué debería hacer?

Puede aprender muchos buenos consejos sobre cómo estar a salvo en

www.elderabuseontario.com

También puede contactar con nuestra línea de **seguridad para las personas mayores** en 150 idiomas, las 24 horas al día, 7 días a la semana, en el **1-866-299-1011**

Y recuerde:

- Manténgase activo y en contacto con sus amigos, familia y comunidad para reducir el aislamiento y la dependencia.
- Pida consejos legales cuando esté escribiendo testamentos o confiriendo poderes notariales
- Asista a seminarios educativos y aprenda cómo puede manejar y proteger su dinero
- Conozca los beneficios que puede obtener en el http://www.servicecanada.gc.ca/eng/audiences/seniors/index.shtml. Este recurso está también disponible en francés.
- Declare sus impuestos anualmente, y use las clínicas gratuitas que le ayudan a declarar los impuestos.
- Esté tranquilo al adoptar las medidas necesarias para cuidar de sí mismo y de su dinero

Estos son algunos recursos y números de teléfono de utilidad:

Abuso de Mayores en Ontario

Pare el abuso – Restaure el respeto

www.elderabuseontario.com

Línea de seguridad para las personas mayores: 1-866-299-1011

Office of the Public Guardian and Trustee (Oficina del Guardián Público y Fidecomisarios) en Ontario
http://www.attorneygeneral.jus.gov.on.ca/english/family/pgt/
1-800-366-0335

Para asesoría, servicios y apoyo adicional:
Family Service Ontario (Servicio para las familias de Ontario):
http://www.familyserviceontario.org
+1-416-231-6003

Línea de consulta de los derechos del consumidor
1-800-889-9728

Service Canada
www.servicecanada.gc.ca

Clínicas legales:
Puede encontrar una clínica legal en su zona visitando www.legalaid.on.ca o al llamar a Legal Aid Ontario (Ayuda Legal de Ontario) en el número gratuito: 1-800-668-8258

JusticeNet:
JusticeNet es un servicio que le puede ayudar a encontrar apoyo legal. www.justicenet.ca
Número gratuito 1-866-919-3219

Canadian Anti-Fraud Centre (Centro canadiense contra el fraude).
Puede denunciar fraudes/estafas/robos de identidad y ellos le pueden ayudar.
www.antifraudcentre-centreantifraude.ca
Número gratuito: 1-888-495-8501
Correo electrónico: info@antifraudcentre.ca

Equifax y TransUnion
Son las dos agencias más grandes de informes crediticios en Canadá. Puede recibir una copia de su informe de crédito de estas agencias:
Equifax 1-800-465-7166 o www.equifax.ca
TransUnion 1-866-525-0262 o www.transunion.ca

Consent and Capacity Board (Consejo de consentimiento y competencia)
http://www.ccboard.on.ca or 1-866-777-7391(Número gratuito)

Senior CrimeStoppers (Prevención de crímenes contra personas mayores). Puede permanecer en el anonimato.
1-800-222-TIPS (8477)

Financial Services (Servicios financieros)
OmbudsNetwork (Red del defensor del pueblo)
1-888-451-4519

Office of Consumer Affairs (Oficina de asesoramiento del consumidor), Industry Canada
La oficina de asesoramiento del consumidor (OCA) promociona los intereses y la protección de los consumidores canadienses: 1-800-328-6189
http://www.ic.gc.ca/eic/site/oca-bc.nsf/eng/home

National Do Not Call Registry (Registro nacional de “no llamar”)
National Do Not Call List (La lista nacional de impedimento de llamadas, DNCL por sus siglas en inglés) le permite quitar su número de las listas de las ventas por teléfono. Si desea dejar de recibir llamadas indeseadas de personas que intentan venderle productos o servicios, llame al: 1-866-580-3625
https://www.lnnte-dncl.gc.ca/cn-cu-eng

Licensed under Creative Commons BY NC SA